123
SESAME STREET
123
افتح يا سمسم
كُنْ صَديقي!







هاشيت أنطوان
أطفال


كُنْ صَديقي!
مَرحَبًا. أَنا سَعد باسم،
وَأَهلًا وَسَهلًا بِكُم في بَرنامَج **كُنْ صَديقي!**
في هَذا البَرنامج، نَسأَلُ المُشتَركين كَيف
يَبنون الصَّداقة مَعَ الآخرين!
وَبِناءً عَلى أَجوبَتهم، سَيُقَرِّر حُكَّامُنا المَشاهير:
إمَّا يَقبَلون صَداقَتَهم أَو يَرفُضونَها.
وَلِكَي يَفوزَ المُشترِكُ بِالجائِزَةِ الكُبرى،
عَليهِ أن يَكسَب صَديقَيْن!


المُشتَرِك مَعنا اليَومَ هو مِن شارِع سِمسِم.
فَلنُرَحِّب جميعًا بِـ... إلموووو!
مَرحبًا يا سَعد باسِم!
إلمو سَعيد جدًّا
بِحضورِه مَعَكُم!
إلمو
أَهلًا بِكَ!
وَأنا سعيد جدًّا بِاستِضافتِك
يا إلمو. والآن، دعوني أُقدِّم
لَكُم حُكَّامَنا.
رَحِّبوا مَعي بِنرفوز الذي تَرَكَ عَزيزَتَهُ
سَلَّةَ القُمامة لِيَكونَ مَعنا، والجَميلة
شَبَرَة قَمَرَة، وَبطل القَرمَشة كَعكي!
كُنْ صَديقي!
كعكي
شبرة قمرة
نرفوز


والآنَ، فَلْيَبدَأ برنامَج **كُن صديقي!**
لَقَدْ حانَ وقت طَرح الأسئِلَة
على المُشتَرِك إلمو!
السُّؤال الأوَّل: إذا أردت
أن تكون صَديقَ أحدٍ يا إلمو،
ما هُوَ أوَّلُ شَيء تفعلُه؟
إذا أَراد إلمو التَّعرُّف على
صَديقٍ جَديد، يَبتسِمُ لَهُ
ويَقول مَرحبًا!
إلمو
ابتِسامة وَتحيَّة! طَبعًا!
وَماذا تَفعَلُ إذا كانَ هَذا الشَّخْصُ خَجولًا؟
سَتُعطينا شَبَرَة قَمَرَة رأيَها بِإجابَتِك.
عِندما يَشعُر إلمو بالخَجَل،
يُحبُّ أن يَسألَهُ الآخَرون عَنِ الأَشياء
الَّتي يُحِبُّ أن يَفعَلَها.
إلمو



عِندَما انتَقَلتُ إلى شارِع سِمسِم،
كنتُ خَجولةً جدًّا.
كنتُ أودُّ حينَها لو يَبْتَسِم لي
أَحَدٌ وَيُلقي عَلَيَّ التَّحِيَّة...

أَو لو يَأتي أحدٌ
وَيَسألُني عَنِ الأشياء
الَّتي أُحبُّ أن أَفعَلَها.

نَعَم!
أُريدُ أن أَكون
صَديقةَ إلمو.


إلمو... هَل أَنتَ مُستَعدٌّ لِلسُّؤال الثَّالِث؟
ماذا تَفعَلُ إذا كانَ صَديقُك حَزينًا؟
نَعم، يا سَعد باسِم... ماذا أَفعَل؟!
إلمو


إلمو لا يُحِبُّ عِندما يَشعُر
صَديقُه بِالحُزن.
في مِثلِ هَذِهِ الحالَة، يُعانِقُ
إلمو صَديقَهُ الحَزين.
إلمو
فَإِذًا، جَوابُ إلمو هُوَ العِناق،
وَأَتْرُك التَّعليق لكَ يا كَعكي... إِذا قَبِلت صداقته،
يَرْبَح جائِزَةَ الكَعك الَّتي تَنْتَظِرَه في الدّاخل.
نرفوز
شبرة قمرة


مَرحَبًا جَميعًا. أنا سَعيد
بِحُضوري مَعكُم هنا، فَأنا
أُحِبُّ هذا النَّوع مِن الأَلعاب.
أهلًا وسهلًا
نرفوز
شبرة قمرة
أبو الريش
وها هُوَ كَعكي يَذهَب لِيَبحَث عَنِ الكَعك!
لا تَقلَق يا إلمو، لَدَينا حَكَمٌ احتِياطِيّ.
رحِّبوا جَميعًا بِأَبو الرّيش!
الكعك!
الكعككككك!
شبرة قمرة
كعكي


ما هِيَ أَهمُّ الأَشياء
الَّتي يَقومُ بِها
الأصدِقاء؟
شكرًا يا أبو الرّيش عَلى انضِمامِك
إلينا. وَالآنَ يا إلمو، هل أَنتَ مُستَعِدٌّ
لِلسُّؤال الأَخير؟
نَعَم، أَنا
مُستَعِدٌّ.
إلمو


أممم، إنَّه سُؤالٌ صَعبٌ يا سَعد باسِم. إلمو يَظُنُّ أَنَّ على الأصدِقاء أن يَكونوا لُطَفاء مَع بَعضِهِم البَعض،
وَأن يَتَشارَكوا أَفراحَهُم وأحزانَهُم. إلمو يَعتَقِد أَنَّ هُناكَ الكَثير
مِنَ الأشياءِ المُهِمَّة لِبِناء الصَّداقة.
إلمو
يا لَهُ مِن جَوابٍ مُهِمّ يا إلمو! بِناءً على هذا الجَواب يا أبو الرّيش، هَل تُريد أن تكون صَديقَ إلمو؟


أنا أُحاوِل دائمًا أن أَكونَ لَطيفًا مَع أصدِقائي، وأُحبُّ كثيرًا أَنْ يَتَشاركوا مَعي أحاسيسَهم.
كَم هُوَ مُؤثِّر جَوابُكَ يا إلمو!
نعم، أُريدُ أن أَكون صَديق إلمو!
وَها قَد حَصَل إلمو على صَديقَين! أيُّها الجُمهور، أريدُ تَصفيقًا حارًّا لِلفائِز بِبَرنامج **«كُن صَديقي»**، إلمووو! تَهانينا يا إلمو! وَختامًا، سَنُقَدِّم لِفائِزِنا الجائزَةَ الكُبرى: سلَّةٌ مليئةٌ بِالكَعك المَحشُوّ بِرقائِق الشُّوكولاتة اللَّذيذة.
هَيَّا! أَحضِروا لَنا جائِزَةَ إلمو!
إلمو


شُكرًا جَزيلًا لَكُم جَميعًا!
كُنتم مَعَنا في بَرنامج **كُنْ صَديقي!**
نَراكُم في الحَلَقةِ القادِمَةِ، وَسَنُحاولُ أنْ نكتَشِفَ كيَفَ يُكَوِّن
نرفوز وَجميع النَرافيز الصَّداقَةَ مَعَ الآخرين!
حظًّا موفَّقًا مع
أصدِقائكم.
إلمو
نرفوز
شبرة قمرة
و التريش


ابتِسامة وَتحِيَّة؟!
مَعرِفة ما الَّذي يُحبّون فِعلَه؟
المُشارَكة والإصغاء؟
أفكارٌ سيِّئة جِدًّا!





كُنْ صَديقي!

كعكي

شبرة قمرة

نرفوز

bidaya بداية
MEDIA

Sesame Workshop هي المؤسسة التعليمية غير الربحية التي تقف وراء برنامج Sesame Street الذي يشاهده أكثر من 156 مليون طفل في أكثر من 150 دولة، حيث تستفيد Sesame Workshop من القوة التعليمية للوسائل الإعلامية لمساعدة الأطفال على استخلاص كافة قدراتهم الكامنة.

www.sesameworkshop.org


ISBN 978-614-469-344-5

